LEGISLATIVE FISCAL OFFICE
Fiscal Note

Fiscal Note On: **HB 602** HLS 13RS 150
Bill Text Version: **ORIGINAL**
Opp. Chamb. Action:
Proposed Amd.:
Sub. Bill For.:

Date: April 17, 2013 9:03 AM
Author: ORTEGO
Dept./Agy.: DHH/OPH
Subject: Bilingual birth certificates
Analyst: Jennifer Katzman

VITAL STATS/BIRTH CERT OR INCREASE GF EX See Note

Requires La. birth certificate forms to be produced in bilingual (English and La. French) format

Requires that all text of the birth certificate form as provided by the State Registrar shall be in both English and Louisiana French and shall use the proper system of writing for Louisiana French.

EXPENDITURES	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	5 -YEAR TOTAL
State Gen. Fd.	$10,500	$0	$0	$0	$0	**$10,500**
Agy. Self-Gen.	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Ded./Other	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Federal Funds	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Local Funds	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Annual Total	**$10,500**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$10,500**

REVENUES	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	5 -YEAR TOTAL
State Gen. Fd.	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Agy. Self-Gen.	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Ded./Other	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Federal Funds	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Local Funds	$0	$0	$0	$0	$0	**$0**
Annual Total	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**

EXPENDITURE EXPLANATION

There is an estimated increase in one-time expenditures in FY 14 of $10,500 as a result of the proposed legislation. These costs consist of a one-time expenditure of approximately $3,000 for the Office of Public Health (OPH) to privately contract for translation services for the translation of current birth certificate text into Louisiana French. These services could potentially be provided by the Council for the Development of French in Louisiana (CODOFIL), which is a state operated entity. However, OPH would have to purchase these services from CODOFIL through an interagency agreement. It is assumed that these projected costs would decrease as a result of utilizing CODOFIL over a private translation service, but the actual expenditure difference is currently unknown.

In addition, proposed legislation would required modification of the current certified birth record and certified birth card template that prints from the LA Electronic Event Registration System (LEERS) on to security paper. Installation of Louisiana French characters and symbols into LEERS will also be required for language compatibility. Based on previous document translations from English into another language within OPH and other LEERS modifications, there is a one-time estimated cost increase of approximately $7,500 in FY 14.

REVENUE EXPLANATION

There is no anticipated direct material effect on governmental revenues as a result of this measure.

Senate	Dual Referral Rules	House
☐ 13.5.1 >= $100,000 Annual Fiscal Cost {S&H}		☐ 6.8(F) >= $500,000 Annual Fiscal Cost {S}
☐ 13.5.2 >= $500,000 Annual Tax or Fee Change {S&H}		☐ 6.8(G) >= $500,000 Tax or Fee Increase or a Net Fee Decrease {S}

John D. Carpenter
Legislative Fiscal Officer